

## Pour procéder à l'inscription / To register:

- 1) Aller sur la page Qidigo du Camp Tekakwitha : [cliquer ici](#).  
Go to the Qidigo page for Camp Tekakwitha: [click here](#)



**OSER POUR GRANDIR - DARE TO GROW**  
Offrir aux jeunes un accompagnement éducatif favorisant leur épanouissement à travers des expériences signifiantes, individuelles et de groupe, vécues dans un milieu de vie francophone en plein air.

Providing kids and teens with educational guidance that fosters their development through meaningful individual and group experiences, experienced in a French-speaking outdoor environment.

**Procédures à suivre pour préparer la demande d'inscription\* :**  
1. Créer un compte Qidigo au nom du responsable du compte (parent) et ajouter vos enfants. Ayez en main une photo pour chaque enfant.

**Procedure to prepare for registration request\*:**  
1. Create a Qidigo account in the name of the account holder (parent) and add your children. Have a photo of each child ready.

\* Le nombre de place par cabine est limitée. Les demandes seront traitées selon l'ordre de priorité indiqué. Votre inscription sera confirmée lorsque vous recevez une facture. /\* The number of places per cabin is limited. Requests will be processed in the order of priority indicated. Your registration will be confirmed when you receive an invoice.

- 2) Cliquer sur l'activité à la session désirée.  
Click on the activity for the desired session.

- 3) Sélectionner l'enfant à inscrire parmi les membres de votre famille.  
*Select the child you wish to register from among your family members.*

Screenshot of a web-based registration system showing the "1. Choisir les participants à inscrire" (Select participants to register) step. The user has selected the group "Bébé Polaire (9 ans)".

The page lists four available groups for the child:

- 09-10 ans - séjour 1.2 - garçons 2 semaines / 09-10 years old - stay 1.2 - boys 2 weeks**  
Duration: from July 7, 2026 to July 20, 2026  
Time: 0:00 to 23:59  
Places remaining: none limit  
Genre: for men  
Age: 9 years - 11 years  
Price: From \$ 0.00
- 09-10 ans - séjour 1 - garçons 1 mois / 09-10 years old - stay 1 - boys 1 month**  
Duration: from June 24, 2026 to July 20, 2026  
Time: 0:00 to 23:59  
Places remaining: none limit  
Genre: for men  
Age: 9 years - 11 years  
Price: From \$ 0.00
- 09-10 ans - séjour 2.1 - garçons 2 semaines / 09-10 years old - stay 2.1 - boys 2 weeks**  
Duration: from July 22, 2026 to August 3, 2026  
Time: 0:00 to 23:59  
Places remaining: none limit  
Genre: for men  
Age: 9 years - 11 years  
Price: From \$ 0.00
- 09-10 ans - séjour 2.2 - garçons 2 semaines / 09-10 years old - stay 2.2 - boys 2 weeks**  
Duration: from August 4, 2026 to August 17, 2026  
Time: 0:00 to 23:59  
Places remaining: none limit  
Genre: for men  
Age: 9 years - 11 years  
Price: From \$ 0.00

An "Étape suivante" (Next step) button is visible at the bottom right of the page.

- 4) Consulter les groupes d'âge et les dates de séjours disponibles pour l'enfant.  
*Check the age groups and dates of stay available for the child.*

5) Cliquer sur le séjour désiré puis au bas de la page sur « Étape suivante ».

*Click on the desired stay and then on “Next step” at the bottom of the page.*

The screenshot shows a list of three camp stay options:

- 09-10 ans - séjour 2.1 - garçons 2 semaines / 09-10 years old - stay 2.1 - boys 2 weeks**  
Durée : du 22 juillet 2026 au 3 août 2026  
Plage horaire : 00:00 à 23:59  
Places restantes : aucune limite  
Genre : pour hommes  
Âge : 9 ans - 11 ans
- 09-10 ans - séjour 2.2 - garçons 2 semaines / 09-10 years old - stay 2.2 - boys 2 weeks**  
Durée : du 4 août 2026 au 17 août 2026  
Plage horaire : 00:00 à 23:59  
Places restantes : aucune limite  
Genre : pour hommes  
Âge : 9 ans - 11 ans
- 09-10 ans - séjour 2 - garçons 1 mois / 09-10 years old - stay 2 - boys 1 month**  
Durée : du 22 juillet 2026 au 17 août 2026  
Plage horaire : 00:00 à 23:59  
Places restantes : aucune limite  
Genre : pour hommes  
Âge : 9 ans - 11 ans

A red checkmark is visible next to the third option. At the bottom right of the screen, there is a cursor pointing towards a button labeled "Étape suivante".

6) Vérifier votre choix puis cliquer sur « Ajouter au panier ».

*Check your selection and then click on “Add to cart”.*

The screenshot shows the "Choix des offres" (Offer Selection) page. A sidebar on the left has "Groupes" and "Contact" buttons. The main area shows a summary of the selected stay:

**Bébé Polaire**

**09-10 ans - séjour 2.2 - garçons 2 semaines / 09-10 years old - stay 2.2 - boys 2 weeks**

Durée : du 4 août 2026 au 17 août 2026  
Plage horaire : horaire variable  
Places restantes : aucune limite  
Genre : pour hommes  
Âge : 9 ans - 11 ans

0,00 \$ (Frais et taxes inclus)

At the bottom right, there is a red "Ajouter au panier" button with a cursor icon pointing to it.

7) Si vous voulez inscrire un autre enfant ou ajouter la Piste d'hiver, cliquer sur continuer mes achats. Autrement, cliquer sur « Étape suivante ».

*If you want to register another child or add the Winter Trek, click on Continue shopping. Otherwise, click on « Next step ».*

The screenshot shows two pages of a website side-by-side. The left page is the main camp landing page for 'CAMP TEKAKWITHA'. It features a large photo of children at a lake, the camp's name in large letters, and a logo. Below the photo, there are sections for 'OUSER POUR GRANDIR - DARE TO GROW' and 'Procédures à suivre pour préparer la demande d'inscription\*'. The right page is a shopping cart summary titled 'Panier'. It lists a booking for '09-10 ans - séjour 2.2 - garçons 2 semaines / 09-10 years old - stay 2.2 - boys 2 weeks' at 'CAMP TEKAKWITHA' with a total price of '0.00 \$ (excluant les taxes si applicables)'. Both pages have a dark header bar with navigation links like 'Continuer mes achats' and 'Etape suivante'.

- 8) Cliquer sur le bouton « remplir » pour compléter le formulaire obligatoire à la demande d'inscription.  
*Click on the “fill in” button to complete the mandatory form for the registration request.*

[« Retourner à « CAMP TEKAKWITHA »](#)

**Informations supplémentaires**

Les articles sélectionnés exigent que vous fournissez des informations supplémentaires. Afin de valider votre inscription, assurez-vous de compléter chaque formulaire disponible sur cette page.

Vous devez compléter tous les formulaires afin de poursuivre.

Formulaire	Personne inscrite	État	
Formulaire demande d'inscription été...	Bébé Polaire	À compléter	<a href="#">Remplir</a>

Je déclare que les informations présentes dans les formulaires ci-haut sont exactes et à jour.

[Étape suivante](#)

9) Remplir le formulaire de 10 questions.

*Complete the 10-question form.*

< Retourner à « CAMP TEKAKWITHA »

Bébé Polaire

## Formulaire demande d'inscription été - Summer Registration Request form

Processus d'inscription - Registration process

Je confirme avoir lu les règles de vie tekakwithien en compagnie de mon enfant et nous acceptons de les respecter. Cliquez ici pour ouvrir les règles de vie.

I confirm that I have read the camp tekakwitha rules together with my child, and we commit to respecting them. Click here to open the camp rules.

Une fois la lecture terminée, cliquez sur « revenir en arrière » dans votre navigateur pour retourner au formulaire.

Once you've finished reading, click "go back" in your browser to return to the form.

Je confirme - I confirm

Je comprends qu'au moment de ma demande d'inscription, le nombre de places indiqué est illimité, mais que la capacité réelle des groupes est restreinte. L'inscription de mon enfant ne sera confirmée qu'à la réception de la facture officielle.

I understand that at the time of my registration request, the number of spots indicated is unlimited, but the actual group capacity is limited. My child's registration will only be confirmed upon receipt of the official invoice.

Je comprends - I understand

Lors de la création de votre profil, Qidigo ne permet pas d'entrer une adresse située en dehors du Canada ou des États-Unis. Si votre adresse postale est internationale, veuillez la saisir ci-dessous.

When creating your profile, Qidigo does not allow entering an address outside Canada or the United States. If your mailing address is international, please enter it below.  
(Facultatif)

Transport - Transportation

Comment votre enfant arrivera-t-il au camp? Les frais associés au transport en autobus (170\$) ou par navette (90\$) vous seront facturés ultérieurement.

How will your child be getting to camp? Charges related to bus (\$170) or shuttle (\$90) transportation will be invoiced at a later date.

Veuillez faire un choix

Comment votre enfant quittera-t-il le camp? Les frais associés au transport en autobus (170\$) ou par navette (90\$) vous seront facturés ultérieurement.

How will your child be departing camp? Charges related to bus (\$170) or shuttle (\$90) transportation will be invoiced at a later date.

Veuillez faire un choix

Repas alternatifs - Alternative meals

10) La plupart des champs sont obligatoires. Vous ne pourrez pas passer à la prochaine étape sans compléter le formulaire.

*Most fields are required. You will not be able to proceed to the next step without completing the form.*

• 2 installments – January 15, 2026; February 15, 2026 – 50% each  
• 3 installments – January 15, 2026; February 15, 2026; March 15, 2026 – 33.3% each  
• 4 installments – January 15, 2026; February 15, 2026; March 15, 2026; April 15, 2026 – 25% each  
• 5 installments – January 15, 2026; February 15, 2026; March 15, 2026; April 15, 2026; May 15, 2026 – 20% each

! La sélection doit être rempli(e)

Veuillez faire un choix

! doit être rempli(e)

Je confirme avoir lu et compris la politique d'annulation et de remboursement du camp. En cas d'annulation, des frais seront retenus sur les montants versés selon la date de notification, afin de couvrir les dépenses déjà engagées dans la préparation du séjour:

- Avant le 30 avril : un frais fixe de 275 \$ sera retenu. Le reste des sommes versées sera remboursé.
- A partir du 1er mai : des frais d'annulation équivalents à 50 % du montant total seront appliqués. Le reste des sommes versées sera remboursé.
- Aucun remboursement ne sera accordé en cas d'abandon (qu'il soit lié à une blessure ou non) ou de renvoi pendant le séjour.

I confirm that I have read and understood the camp's cancellation and refund policy. In the event of cancellation, fees will be withheld from the amounts paid based on the date of notification, to cover expenses already incurred in preparing the stay:

- Before April 30 : a fixed cancellation fee of \$275 will be withheld. All other amounts paid will be refunded.
- As of May 1 : cancellation fees equal to 50% of the total amount will be applied. All other amounts paid will be refunded.
- No refund will be issued in the case of withdrawal (due to injury or not) or dismissal during the stay.

! La réponse doit être rempli(e)

Je confirme - I confirm

11) En cochant cette case, vous confirmez l'exactitude des informations.

*By checking this box, you confirm that the information is correct.*

< Retourner à « CAMP TEKAKWITHA »

Informations supplémentaires

! Les articles sélectionnés exigent que vous fournissiez des informations supplémentaires. Afin de valider votre inscription, assurez-vous de compléter chaque formulaire disponible sur cette page.

Formulaire	Personne inscrite	État	
Formulaire demande d'inscription été...	Bébé Polaire	Complet	<span style="background-color: #557744; color: white; padding: 2px;">Remplir</span>

!  Je déclare que les informations présentes dans les formulaires ci-haut sont exactes et à jour.

Étape suivante

12) Vérifier le sommaire de votre commande. Cliquer sur « Confirmer ».

*Check your order summary. Click on “Confirm.”*

The screenshot shows the 'Sommaire de ma commande' (Order Summary) page. At the top, there's a header with a back arrow and the text 'Retourner à « CAMP TEKAKWITHA »'. Below the header, the order details are listed:

- Bébé Polaire (1)
- 09-10 ans - séjour 2.2 - garçons 2 semaines / 09-10 years old - stay 2.2 - boys 2 weeks ([Retirer](#))
- Du 4 août 2026 au 17 août 2026
- 0,00 \$

Below the order details, there are tax and payment sections:

- Sous-total avant taxes: 0,00 \$
- Solde: 0,00 \$

A link 'Vous avez un code promotionnel?' (You have a promotional code?) is present. At the bottom right is a red 'Confirmer' (Confirm) button.

13) Voilà!

*That's it !*

The screenshot shows the 'Facture #2693971' (Invoice #2693971) page. At the top, there's a header with a back arrow and the text 'Retourner à « CAMP TEKAKWITHA »'. Below the header, the invoice details are listed:

De: CAMP TEKAKWITHA  
315 - 2035 rue du Haut-Bord  
Québec, Québec  
Canada, G1N 4R7  
Tél: (418) 843-1532  
Courriel : ckt@campdevacances.com

A: Hélène Laroche  
67 Camp Tekakwitha Road  
Leeds, Maine  
États-Unis d'Amérique, 04263  
Tél: (418) 843-1532  
Courriel : ckt@campdevacances.com

Facture #2693971  
Créée le: 9 décembre 2025, 10h31  
Par: Hélène Laroche

The main content area shows the invoice items:

Quantité	Produit	Sous-total
1	09-10 ans - séjour 2.2 - garçons 2 semaines / 09-10 years old - stay 2.2 - boys 2 weeks	0,00 \$

A note below the table states: 'L'achat de ce produit vous garantit une place pour la session, valide pour le cours ci-dessous.'

Détails	Horaire	Début	Fin	Nombre de cours
09-10 ans - séjour 2.2 - garçons 2 semaines / 09-10 years old - stay 2.2 - boys 2 weeks Camp Tekakwitha - Maine - Camp Tekakwitha - Maine	Aucun horaire défini pour l'instant	4 août 2026	17 août 2026	1

Note: Important - Informations sur l'inscription Votre demande d'inscription a bien été reçue. Veuillez noter que l'inscription n'est pas gratuite et qu'une facture vous sera envoyée une fois l'inscription confirmée. Aucun paiement n'est requis tant que votre place n'est pas officiellement attribuée. Important - Registration Information Your registration request has been received. Please note that registration is not free, and an invoice will be sent once your registration is confirmed. No payment is required until your spot is officially assigned

Mentions légales: Remboursement  
Dans le cas d'une annulation avant le 30 avril, tous les frais de séjours déboursés seront remboursés (100%).  
Dans le cas d'une annulation après le 1er mai, nous rembourserons la moitié (50%) des frais de séjour.  
Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'abandon (dû à une blessure ou non) ou de renvoi pendant le séjour.

Montant dû:

Sous-total	0,00 \$
Total	0,00 \$
Solde	0,00 \$

Imprimer